

Année du **chien** : les Chinois sur leur 31

Le Nouvel an reste la plus grande fête traditionnelle chinoise. Et vu l'importance de la diaspora chinoise, il faut s'attendre à sursauter au son des pétards dans toutes les grandes métropoles du monde. A Paris notamment, plusieurs défilés sont organisés (*lire en bas de page*). Les Chinois de l'étranger en profitent d'autant plus qu'au pays, faire claquer des pétards n'est pas autorisé partout, même ce jour-là. Si bien que certains se rabattent sur des cassettes audios reproduisant leur son, car il faut tout de même faire fuir les mauvais esprits. Fête agricole à l'origine, le Nouvel an est aussi appelé Fête du printemps (Chunjie). Les paysans en profitent pour faire des vœux de bonne récolte. Ils sont accrochés un peu partout dans et sur la façade des maisons. La tradition fait aussi mention d'une nuit de Nouvel an au cours de laquelle l'empereur de Jade (divinité taoïque) convia les animaux. Seuls douze auraient répondu "présents", d'où les 12 signes de l'astrologie chinoise : rat, bœuf, tigre, lièvre, dragon, serpent, cheval, chèvre, bélier, singe, coq, chien et porc. Pour les remercier, Bouddha instaura une année "symbolique" en l'honneur de chacun de ses visiteurs. Simultanément, il décréta que chaque nouveau-né hériterait désormais des caractéristiques de l'animal porté aux nues de cette année-là... Dans le calendrier lunaire chinois, la 2^e lune après le solstice d'hiver a fixé le Nouvel an au 29 janvier. Jusqu'au 17 février 2007, elle sera placée sous le signe du chien et de l'élément cosmogonique feu. Ce sera donc l'année du chien de feu (*lire en encadré*).

Dans la tradition chinoise, les festivités du Nouvel an répondent à un rituel bien précis. Elles démarrent le 23^e jour du 12^e mois par des offrandes au dieu du foyer (Zaojun). Il les emportera avec lui pour faire son rapport annuel auprès de l'empereur de Jade. Après son départ, les préparatifs de la fête peuvent commencer. Les devantures de magasins et des maisons sont décorées d'estampes. Symbole de joie et de chance, la couleur rouge prédomine. Le Nouvel an est avant tout une fête familiale où toutes les générations se retrouvent sous le même toit. La journée est consacrée à la préparation du festin du soir. A



Défilé du nouvel an chinois 2004, sur les Champs-Élysées, à Paris. Pour l'année du chien (2006), retour aux sources, avec un grand défilé dans le XIII^e arrondissement de la capitale, le 5 février. (Crédit photo : Olivier Etasse, www.photo-sur-le-net.com)

chaque plat ses vertus : la ciboulette aillée représente l'éternité, le navet le bon présage... Peu de chance de retrouver du chien dans les assiettes car sa consommation serait surtout médicinale, pour combattre les rhumatismes chez les personnes âgées. Le lendemain matin commence le défilé. Les festivités durent jusqu'à la fête de la lanterne (yuanxiao), le quinzième jour du mois lunaire, où les Chinois accrochent partout des lanternes multicolores. Et puis, le Nouvel an,

c'est souvent le seul moment pendant l'année où les Chinois peuvent prendre quelques jours de vacances, en famille.

Olivier Fermé

L'année du chien

A compter du 29 janvier 2006, les Chinois entrent dans l'année du chien de feu Bing Xu, ou "chien ne dormant que d'un œil". Certains astrologues prédisent une année du chien bénéfique perçue avec confiance et optimisme : meilleures conditions de vie, accélération de la reprise économique, année de prospérité, vie quotidienne plus aisée, réalisation de grands projets pour notre planète, processus de justice et de paix dans le monde, également évolutions spectaculaires dans les découvertes. Le chien est aussi un animal souvent associé à la défense, à la sécurité et à la protection. Sur le plan mondial, des mesures pourraient donc être adoptées ou renforcées pour assurer la paix et vaincre le terrorisme... Egalement, des groupes humanitaires contribueront à soulager davantage la souffrance de plusieurs millions de personnes. Cette année devrait sans doute aussi être vécue sous le signe de la discipline, de l'effort et de la concentration. Les Chinois pensent que le chien sera favorable aux mariages, aux réconciliations familiales et de manière générale, au retour des valeurs traditionnelles. Le chien de feu, alias "chien rouge comme le feu, orage et météore, qui accompagne les immortels dans leur apothéose", est avant tout un protecteur attentionné et charitable qui ne demande qu'à agir favorablement. C'est un chien affectif à qui rien ne peut échapper et qui surveille tout du coin de l'œil tout en demeurant près du foyer où, comme la braise, il semble assoupi. Mais qui sait se réveiller et agir si le besoin se fait sentir et qui, dans ce cas, retrouve sa liberté d'action. Comme la braise qui dort, il peut se réveiller et reprendre de la vigueur jusqu'à être, comme le feu, difficilement contrôlable.

LES RENDEZ-VOUS DU NOUVEL AN CHINOIS

PARIS

Défilé du nouvel an chinois.

Dimanche 29 janvier, de 14h30 à 17h, la communauté chinoise de Wenzhou vous invite à les rejoindre sur la place de l'Hôtel-de-Ville (Paris IV^e) d'où partira le défilé traditionnel qui sillonne le III^e arrondissement : rue du Temple, Turbigo, Beaubourg...

Autres animations pour célébrer la nouvelle année.

Samedi 28 janvier, à la mairie du III^e : à 10h, démonstration et initiation de Taijiquan ; à 11h, diaporama "Le pays des Dongs et Miaos" ; à 14h, conférence sur le thème du jardin chinois ; à 15h30, présentation des arts chinois : cérémonie du thé, massage...

Défilé du nouvel an dans le quartier chinois.

Interrompu depuis deux ans, le défilé du nouvel an chinois revient dans le XIII^e arrondissement, qui accueille la plus importante communauté asiatique de la capitale. Des dizaines de milliers de personnes sont attendues le 5 février, à partir de 13h30 : départ de l'av. d'Ivry en direction de l'av. de Choisy, jusqu'à la place d'Italie ;

retour par l'av. de Choisy jusqu'au bd. Massena.

Conférence au centre culturel de Chine.

"La Chine, un partenaire", par Monsieur Wu Zexian, conseiller politique de l'ambassade de Chine en France, le 16 février, à 18h30 : en raison de son formidable essor, la Chine se voit actuellement placée au cœur des débats relatifs aux divers pôles de la croissance de l'économie mondiale. Objet de fascination ou de crainte, ce pays suscite l'intérêt de la communauté internationale qui tente de comprendre les modes de fonctionnement d'une société en pleine mutation.

• Centre culturel de Chine (expos, conférences, cours de chinois, concerts...). Accueil du lundi au vendredi, de 10h à 18h. 1, boulevard de la Tour-Maubourg, Paris XVII^e.

BAGNEUX (92)

Le nouvel an à la pagode Khanh-Anh.

Repas (gratuit) et activités artistiques à la pagode Khanh-Anh de Bagneux, le 29 janvier, 14, av. Henri-Barbusse. Rens. au 01.46.55.84.44.

LA CHINE SUR LE WEB

Quelques sites Internet pour enrichir vos connaissances sur la culture chinoise.

• <http://www.chine-nouvelle.com>
Des méthodes pour apprendre le chinois, dictionnaire franco-chinois, votre prénom en chinois...
• <http://www.chineinfos.com>
Actualité économique de la Chine + des infos pratiques sur le pays (histoire, géographie...) et en cours de mise en service, une rubrique d'offres de stages.

• <http://www.chinoisdefrance.com>
S'adresse en particulier à la communauté chinoise en France.
• <http://www.chenmen.com>
Ressources pour l'information, la découverte et l'étude de la Chine traditionnelle et de toutes les traditions et techniques.
• <http://www.tao-yin.com/astrologie>
Découvrez ce que vous réserve l'année du chien de feu en amour, travail, argent... les jours favorables, les jours sans.